



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO/IEC 27038:2017
01-januar-2017

**Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Specifikacija za digitalno redakcijo
(ISO/IEC 27038:2014)**

Information technology - Security techniques - Specification for digital redaction (ISO/IEC 27038:2014)

Informationstechnik - IT-Sicherheitsverfahren - Spezifikation für digitales Schwärzen
(ISO/IEC 27038:2014)

Technologies de l'information - Techniques de sécurité - Spécifications pour la rédaction
numérique (ISO/IEC 27038:2014)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO/IEC 27038:2017
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO/IEC 27038:2016

ICS:

35.030 Informacijska varnost IT Security

SIST EN ISO/IEC 27038:2017 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO/IEC 27038

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2016

ICS 35.040

English Version

Information technology - Security techniques - Specification for digital redaction (ISO/IEC 27038:2014)

Technologies de l'information - Techniques de sécurité
- Spécifications pour la rédaction numérique (ISO/IEC
27038:2014)

Informationstechnik - IT-Sicherheitsverfahren -
Spezifikation für digitales Schwärzen (ISO/IEC
27038:2014)

This European Standard was approved by CEN on 19 June 2016.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

European foreword

The text of ISO/IEC 27038:2014 has been prepared by Technical Committee ISO/IEC JTC 1 “Information technology” of the International Organization for Standardization (ISO) and the International Electrotechnical Commission (IEC) and has been taken over as EN ISO/IEC 27038:2016.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO/IEC 27038:2014 has been approved by CEN as EN ISO/IEC 27038:2016 without any modification.

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO/IEC
27038

First edition
2014-03-15

Information technology — Security techniques — Specification for digital redaction

*Technologies de l'information — Techniques de sécurité —
Spécifications pour la rédaction numérique*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>



Reference number
ISO/IEC 27038:2014(E)

© ISO/IEC 2014

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO/IEC 2014

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope.....	1
2 Terms and definitions.....	1
3 Symbols and abbreviated terms.....	2
4 General principles of digital redaction.....	2
4.1 Introduction.....	2
4.2 Anonymization.....	2
5 Requirements.....	2
5.1 Overview.....	2
5.2 Redaction principles.....	3
6 Redaction processes.....	4
6.1 Introduction.....	4
6.2 Paper intermediaries.....	4
6.3 Digital image intermediaries.....	4
6.4 Simple digital redaction.....	4
6.5 Complex digital redaction.....	5
6.6 Contextual information.....	5
7 Keeping records of redaction work.....	6
8 Characteristics of software redaction tools.....	6
9 Requirements for redaction testing.....	7
Annex A (informative) Redacting of PDF documents.....	9

iTech STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)
 SIST EN ISO/IEC 27038:2017
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/58496adf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

ISO/IEC 27038:2014(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) and IEC (the International Electrotechnical Commission) form the specialized system for worldwide standardization. National bodies that are members of ISO or IEC participate in the development of International Standards through technical committees established by the respective organization to deal with particular fields of technical activity. ISO and IEC technical committees collaborate in fields of mutual interest. Other international organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO and IEC, also take part in the work. In the field of information technology, ISO and IEC have established a joint technical committee, ISO/IEC JTC 1.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of the joint technical committee is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the joint technical committee are circulated to national bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the national bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO and IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/IEC 27038 was prepared by Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1, *Information technology*, Subcommittee SC 27, *IT Security techniques*.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO/IEC 27038:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>

Introduction

Some documents can contain information that must not be disclosed to some communities. Modified documents can be released to these communities after an appropriate processing of the original document. This processing can include the removal of sections, paragraphs or sentences with, where appropriate, the mention that they have been removed. This process is called the “redaction” of the document.

The digital redaction of documents is a relatively new area of document management practice, raising unique issues and potential risks. Where digital documents are redacted, removed information must not be recoverable. Hence, care needs to be taken so that redacted information is permanently removed from the digital document (e.g. it must not be simply hidden within nondisplayable portions of the document).

This International Standard specifies methods for digital redaction of digital documents.

Redaction can also involve the removal of document metadata or the removal of some information (e.g. an image) imported into the document.

It can be possible to identify redacted information in a redacted digital document by context. For example, the length of the redaction replacement text can indicate the length of the redacted information, and thus the information itself. This International Standard introduces two levels of redaction:

- BASIC redaction where context is not taken into consideration;
- ENHANCED redaction where context is taken into consideration.

Redaction techniques can be used for the anonymization of the information in a document, for example by the removal of some names within sentences. It can also involve the removal of numbers within sentences and their replacement by “XXX”

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5849fadf-fa54-4444-8cb7-9845a3273a1d/sist-en-iso-iec-27038-2017>